CUPRINS

Vasile Arvinte : Studiu lingvistic asupra cărții a treia (Preoția) din Biblia de la București (1688) în comparație cu ms. 45 și cu ms. 4389 · · · ·	1
Ordinea cărților biblice— abrevieri · · · · ·	55
Bibliografie • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	57
Abrevieri · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	63
Notă asupra ediției	65
Texte • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	67
Coloana I: Facs. după ediția din 1688 (p. 70-92) (clișce de la Patriarhia Bisericii Ortodoxe Române) Coloanele II-IV: Texte transcrise de Ioan Caproșn. Text stab ilit de Vasile Arvinte	
și Ioan Caproșu	
Coloana a V-a: Versiune modernă de Eugen Munteanu	
Note (Ioan Caproșu) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	160
Comentarii (Eugen Munteanu)	163
Indice (Paul Miron și Elsa Lüder) · · · ·	205
Fotocopii: Ms. 45 (f. 46 v 59 v.) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	259 289
Errata la Pars II, Levilicus	322
Cuprins	323